

# PHILIPS

Kabelloser Lautsprecher  
TAS5000E



## Bedienungsanleitung

Registrieren Sie Ihr Produkt und erhalten Sie Unterstützung unter:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Inhalt

<b>1 Wichtig</b>	<b>2</b>	<b>7 Philips Entertainment-App</b>	<b>10</b>
Sicherheit	2	App herunterladen	10
Produktpflege	3	App mit Ihrem Bluetooth-Lautsprecher koppeln	11
<b>2 Ihr kabelloser Lautsprecher</b>	<b>4</b>	Klangsteuerung	11
Lieferumfang	4	Lichteffekte	12
Übersicht über den Lautsprecher	4	Quellensteuerung	12
<b>3 Erste Schritte</b>	<b>5</b>	Allgemeine Einstellungen	12
Integrierten Akku aufladen	5	Benutzerhandbuch	13
Auswechselbarer Akku	6	<b>8 Informationen zum Produkt</b>	<b>14</b>
Ein- und Ausschalten	6	<b>9 Störungserkennung</b>	<b>15</b>
<b>4 Bluetooth-Wiedergabe</b>	<b>6</b>	Allgemein	15
Lautsprecher mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbinden	6	Bluetooth	15
Bluetooth-Anzeige	7	<b>10 Hinweis</b>	<b>16</b>
Wiedergabsteuerung	7	Konformität	16
Anrufe steuern	7	Umweltbewusstsein	16
<b>5 Auracast™</b>	<b>8</b>	Warenzeichenhinweis	17
Auracast™-Übertragung	8		
Auracast™-Empfang	8		
Kopplung für Stereomodus	8		
<b>6 Sonstige Funktionen</b>	<b>9</b>		
Beleuchtung einstellen	9		
Externes Gerät hören	10		

# 1 Wichtig

## Sicherheit

### Wichtige Sicherheitshinweise

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Rückseite oder Unterseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Der Lautsprecher darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände oder brennende Kerzen auf den Lautsprecher.
- Achten Sie darauf, dass um den Lautsprecher herum ausreichend Freiraum zur Belüftung vorhanden ist.
- Verwenden Sie den Lautsprecher sicher in einer Umgebung mit Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.
- Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Zusatzgeräte und Zubehörteile.
- Setzen Sie das Produkt keinen Flüssigkeiten aus, ohne die Kabelverbindung zu trennen. Setzen Sie das Produkt während des Aufladens nicht Wasser aus. Das kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Lautsprechers oder der Stromquelle führen. Chemikalien, Salz oder Fremdkörper in Ihrem Schwimmbecken oder im Meer können die wasserdichten Dichtungen beschädigen oder die Oberfläche des Anschlusses übermäßig strapazieren, wenn sie nach Gebrauch nicht ausgespült werden. Laden Sie den Lautsprecher nach dem Verschütten einer Flüssigkeit oder dem Abspülen erst auf, wenn er vollständig trocken und sauber ist. Das Aufladen in nassem Zustand kann Ihren Lautsprecher beschädigen.

### Sicherheitshinweise zum Akku

- Durch unsachgemäßen Wechsel des Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie Batterien nur durch einen gleichen oder gleichwertigen Typ.
- Ein Akku darf nicht übermäßiger Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
- Ein Akku, der während Gebrauch, Lagerung oder Transport extrem hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt ist, sowie niedriger Luftdruck in großer Höhe kann ein Sicherheitsrisiko darstellen.
- Ersetzen Sie eine Batterie nicht durch einen falschen Typ, der eine Schutzvorrichtung außer Kraft setzen kann (z. B. einige Lithium-Akkus).
- Wenn Sie einen Akku verbrennen, mechanisch zerdrücken oder zerschneiden, kann dies zu einer Explosion führen.
- Wenn Sie einen Akku in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufbewahren, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.

---

## Produktpflege

- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts nur ein Mikrofasertuch.
- Bitte beachten Sie, dass Ihr Gerät über einen integrierten Lithium-Akku verfügt. Die Ladekapazität von Lithium-Akkus nimmt mit der Zeit aufgrund ihrer Selbstentladung ab. **Um die Langlebigkeit des Akkus Ihres Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir den integrierten Lithium-Akku alle 6 Monate auf etwa 50 % aufzuladen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.**



### Warnung

- Entfernen Sie nicht das Gehäuse des Lautsprechers.
- Ölen Sie den Lautsprecher nicht.
- Stellen Sie den Lautsprecher auf einer ebenen, harten und stabilen Oberfläche auf.
- Stellen Sie den Lautsprecher keinesfalls auf andere elektrische Geräte.
- Verwenden Sie den Lautsprecher nur in Innenräumen. Halten Sie den Lautsprecher von Wasser, Feuchtigkeit und mit Flüssigkeit gefüllten Gegenständen fern.
- Schützen Sie den Lautsprecher vor direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer und Hitze.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird.

# 2 Ihr kabelloser Lautsprecher

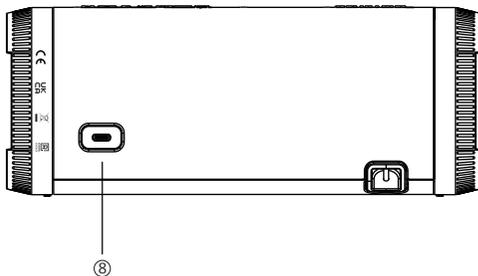
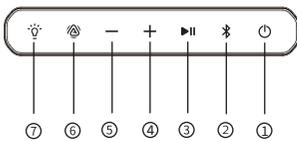
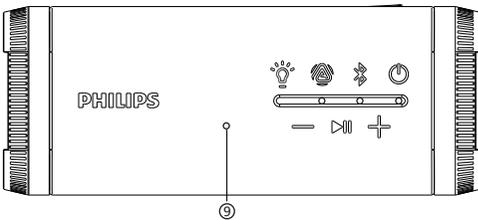
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den von Philips angebotenen Support in vollem Umfang nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Lieferumfang

Überprüfen Sie den Lieferumfang:

- Lautsprecher (mit Umhängeband)
- USB-Kabel
- Kurzanleitung / Sicherheitsdatenblatt / Garantie

## Übersicht über den Lautsprecher



- 1 Lautsprecher ein- und ausschalten
- 2 Gedrückt halten, um den Kopplungsmodus zu aktivieren oder die Verbindung mit einem verbundenen Bluetooth-Gerät zu trennen
- 3 Audio wiedergeben oder unterbrechen / Anrufe annehmen oder ablehnen
- 4 Lautstärke erhöhen
- 5 Lautstärke verringern
- 6 - Drücken, um den Auracast™-Empfängermodus aufzurufen bzw. eine erneute Suche auszulösen  
- Zweimal drücken, um den TWS-Modus aufzurufen bzw. zu verlassen  
- Taste 3 Sekunden gedrückt halten, um den Auracast™-Broadcastmodus zu aktivieren/deaktivieren
- 7 Lichtmodus einstellen
- 8 USB-C-Ladeanschluss  
Externes Gerät aufladen  
Externe Audiogeräte anschließen
- 9 **Mikrofon**

# 3 Erste Schritte

Befolgen Sie die Anleitungen in diesem Kapitel stets in dieser Reihenfolge.

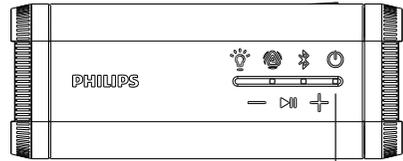
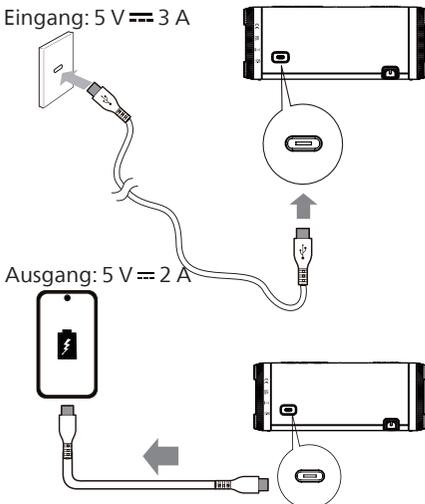
## Integrierten Akku aufladen

Der Lautsprecher wird durch einen integrierten Akku versorgt.

### Hinweis

- Laden Sie den integrierten Akku vor Gebrauch vollständig auf.

Schließen Sie den USB-C-Anschluss des Lautsprechers über das mitgelieferte USB-Kabel an einem Netzteil (5 V = 3 A) an.



Betriebs-LED

- ↳ Wenn der Lautsprecher geladen wird, leuchtet die Betriebs-LED rot.
- ↳ Wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist, erlischt die Betriebs-LED.
- ↳ Wenn der Akku weniger als 20 % Kapazität hat, hören Sie einmal alle 60 Sekunden eine Ansage.
- ↳ Wenn der Akku weniger als 2 % Kapazität hat, schaltet sich der Lautsprecher aus.



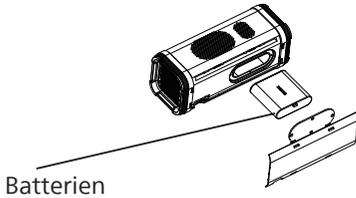
### Vorsicht

- Gefahr der Beschädigung des Lautsprechers! Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Rückseite oder Unterseite des Lautsprechers aufgedruckten Spannung übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Wenn Sie das USB-Kabel abziehen, fassen Sie stets am Stecker an. Ziehen Sie keinesfalls am Kabel.
- Verwenden Sie nur ein USB-Kabel, das vom Hersteller spezifiziert oder mit diesem Lautsprecher verkauft wurde.

## Auswechselbarer Akku

Entfernen Sie die Stoffabdeckung auf der Rückseite, um auf das Batteriefach zuzugreifen.

Der Deckel des Batteriefachs ist mit Schrauben gesichert, die Sie entfernen müssen, um den Akku einfach auszutauschen.



Nur mit dem Akku Philips TACR5002BA/00 verwendbar.

## Ein- und Ausschalten

Drücken Sie , um den Lautsprecher einzuschalten.

↳ Sie hören den Signalton.

Um den Lautsprecher auszuschalten, drücken Sie erneut .

↳ Sie hören den Signalton.

### Hinweis

- Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus, wenn für 15 Minuten kein Bluetooth-/Auracast-/USB-signal anliegt.

## 4 Bluetooth-Wiedergabe

### Lautsprecher mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbinden

Mit diesem Lautsprecher können Sie Audio von Ihrem Bluetooth-Gerät wiedergeben.

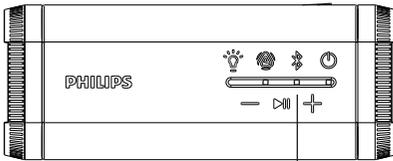
### Hinweis

- Die Bluetooth-Funktion muss auf Ihrem Gerät aktiviert sein.
- Die maximale Entfernung zur Kopplung des Lautspechers mit Ihrem Bluetooth-Gerät beträgt 30 m.
- Halten Sie Abstand zu anderen elektronischen Geräten, die Störungen verursachen könnten.

1. Drücken Sie , um den Lautsprecher einzuschalten. Der Bluetooth-Kopplungsmodus wird automatisch aktiviert und die blaue LED blinkt langsam. Alternativ halten Sie  gedrückt, um den Bluetooth-Kopplungsmodus aufzurufen.
2. Aktivieren Sie Bluetooth und wählen Sie „**Philips S5000E**“ in der Bluetooth-Liste auf Ihrem Gerät für die Kopplung aus.
3. Spielen Sie Audio auf Ihrem Bluetooth-Gerät ab, um das Musikstreaming zu starten.

## Bluetooth-Anzeige

LED-Anzeige	Bluetooth-Status
Blinkt schnell blau	Bereit zur Kopplung
Blinkt langsam blau	Wiederherstellung der Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät
Leuchtet blau	Verbunden



Bluetooth-LED

## Anrufe steuern

- ▶|| Drücken, um einen Anruf anzunehmen oder zu beenden  
Gedrückt halten, um einen Anruf abzuweisen
- /+ Stellen Sie die Lautstärke ein

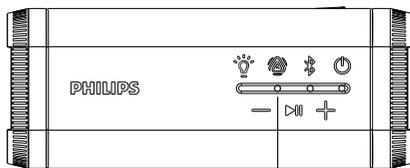
## Wiedergabesteuerung

### Während der Musikwiedergabe

- ▶|| Drücken, um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen  
Zweimal drücken, um den nächsten Titel wiederzugeben  
Dreimal drücken, um den vorherigen Titel abzuspielen
- /+ Kurz drücken, um die Lautstärke um eine Stufe zu verringern oder zu erhöhen  
Gedrückt halten, um die Lautstärke kontinuierlich zu verringern bzw. zu erhöhen

## 5 Auracast™

Verwenden Sie **Auracast™**, um sich mit einem anderen S5000E-Lautsprecher zur Stereowiedergabe (TWS) zu koppeln, Übertragungen von anderen zu empfangen oder Ihre eigene Übertragung an andere kompatible Lautsprecher zu starten.



Auracast™-LED



### Auracast™-Übertragung

Die Standardeinstellung für Auracast™-Broadcasteinstellungen auf dem Produkt ist **Öffentlich** (Broadcast unverschlüsselt). Wählen Sie **Persönlich** (Broadcast verschlüsselt) und stellen Sie unter **Philips Entertainment-App => Allgemeine Einstellungen => Auracast™-Übertragung** ein Passwort ein.

1. Um eine Übertragung zu starten, halten Sie  für 3 Sekunden gedrückt oder wählen Sie in der **Entertainment-App Allgemeine Einstellungen** unter **PartyLink-Modus einrichten**. Die Auracast™-LED auf dem Gerät leuchtet violett (Öffentlich) / gelb (Persönlich), und Sie hören einen Signalton.

2. Um die Übertragung zu beenden, halten Sie erneut  für 3 Sekunden gedrückt oder wählen Sie **Trennen** in der App. Die Auracast™-LED erlischt, und Sie hören einen Signalton.

### Auracast™-Empfang

1. Um nach einer Übertragung zu suchen, drücken Sie  oder navigieren Sie zur Entertainment-App, um zu **Auracast™-Empfänger** unter **Quellensteuerung** umzuschalten. Die Auracast™-LED schaltet zu cyan um, und Sie hören einen Signalton.

Der Lautsprecher sucht automatisch nach Auracast™-Sendern in der Nähe und verbindet mit dem unverschlüsselten Sender mit dem stärksten Signal.

2. Um eine Übertragung zu verlassen, halten Sie  für 3 Sekunden gedrückt oder schalten Sie in der App zu einer anderen Quelle um.

### Kopplung für Stereomodus

Zwei identische kabellose Lautsprecher (Philips S5000E) können für Stereo-Sound miteinander gekoppelt werden.

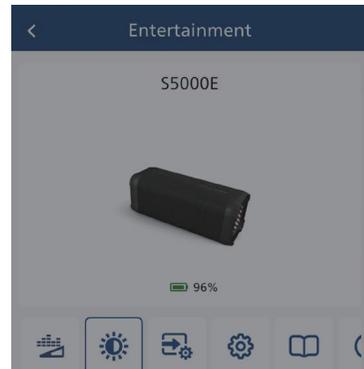
1. Zunächst wird der Lautsprecher, der mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbunden ist, als primärer Lautsprecher eingesetzt. Drücken Sie zweimal  auf beiden Lautsprechern. Sie hören einen Signalton und die Auracast™-LED blinkt weiß bei Kopplung, und rosa, wenn Sie verbunden sind.

2. Im Stereomodus sind alle Funktionen zwischen beiden Lautsprechern synchronisiert. Sie können von beiden Lautsprechern aus die Wiedergabe steuern, die Lautstärke einstellen und den Lichtmodus ändern.
3. Um den Modus zu beenden, drücken Sie zweimal  auf einem der beiden Lautsprecher.

## 6 Sonstige Funktionen

### Beleuchtung einstellen

Drücken Sie  auf dem Lautsprecher oder steuern Sie die Lichteffekte über  in der App.



#### Light Effect

- Off
- Mode 1
- Mode 2
- Mode 3
- Mode 4

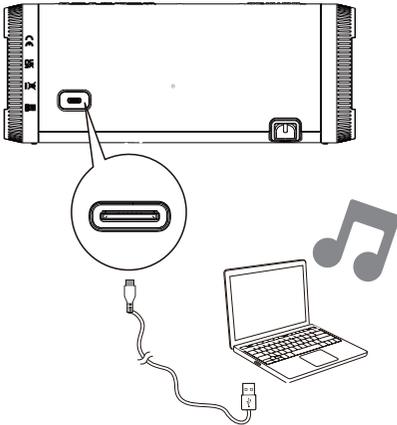
Cancel

OK

---

## Externes Gerät hören

Verwenden Sie ein USB-C-zu-USB-A-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um das Produkt an Ihrem Laptop oder Gerät anzuschließen. Der Lautsprecher schaltet automatisch auf USB-Wiedergabe um. Sollte dies nicht der Fall sein, wählen Sie auf Ihrem Gerät oder in der App manuell „Philips S5000E USB“ aus.



## 7 Philips Entertainment-App

Mit unserer praktischen Begleit-App können Sie eine Quelle auswählen, die Wiedergabe und Bass+ steuern, zwischen verschiedenen Beleuchtungsmodi wechseln, die Akkulaufzeit überprüfen und vieles mehr. Außerdem können Sie mit dem PartyLink-Modus der App ganz einfach eine Verbindung zu anderen Lautsprechern über Auracast™ herstellen, um noch mehr Sound zu genießen.

---

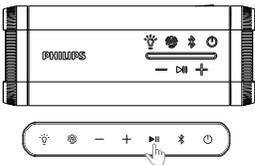
### App herunterladen

Scannen Sie den QR-Code, tippen Sie auf „Herunterladen“ oder suchen Sie im Apple App Store oder bei Google Play nach „Philips Entertainment“, um die App herunterzuladen.



[philips.to/entapp](https://philips.to/entapp)

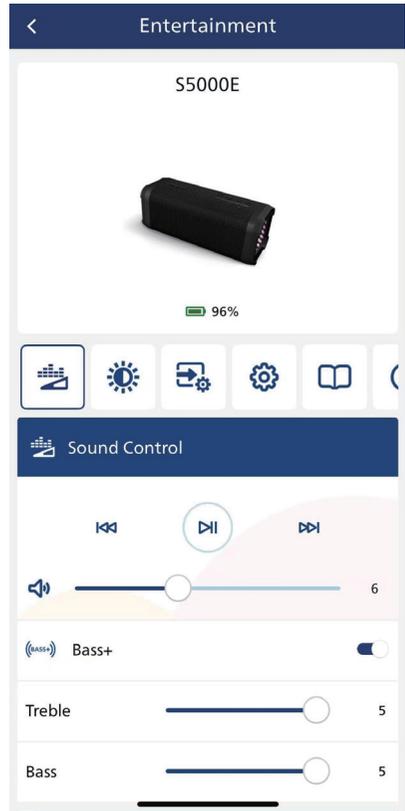
# App mit Ihrem Bluetooth-Lautsprecher koppeln



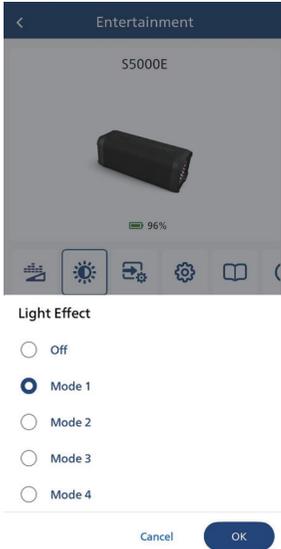
- 1 Öffnen Sie die Philips Entertainment-App auf Ihrem Mobilgerät und tippen Sie auf „Gerät hinzufügen +“, um Philips S5000E zu finden. Achten Sie darauf, dass Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät aktiviert ist.
- 2 Wenn Sie die App zum ersten Mal mit Ihrem Lautsprecher verbinden, werden Sie aufgefordert, die App mit Ihrem Lautsprecher zu koppeln. Drücken Sie ►|| auf Ihrem Lautsprecher, um die Verbindung der App zu bestätigen.

Sobald Ihr Lautsprecher mit der Entertainment-App verbunden ist, können Sie weitere Funktionen nutzen und Ihre Voreinstellungen vornehmen.

## Klangsteuerung

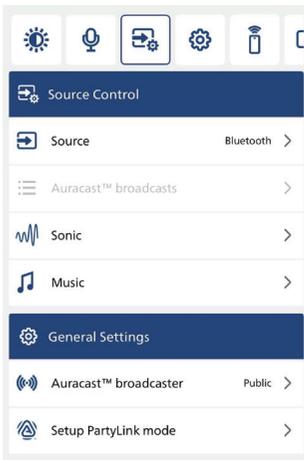


## Lichteffekte



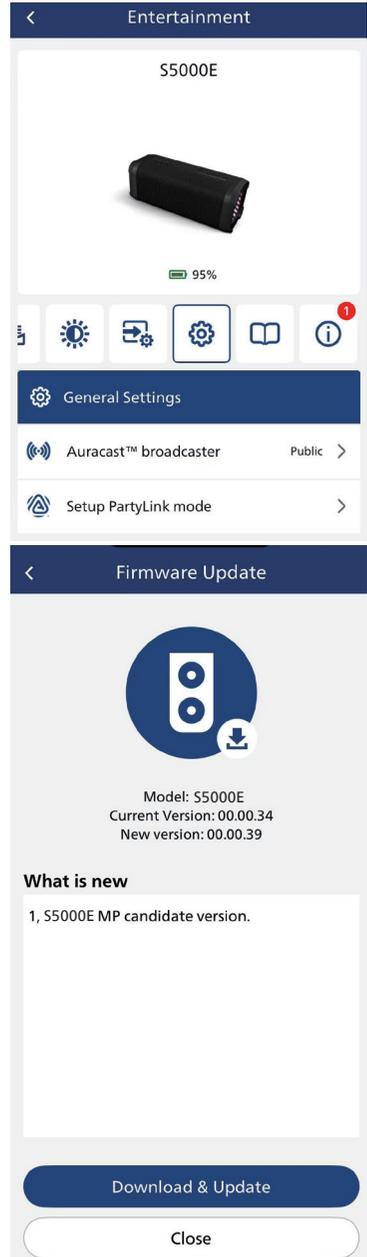
## Quellensteuerung

Tippen Sie in der App auf das Symbol , um  Bluetooth / Auracast-Empfänger / USB  Entspannung / Konzentration / Maskierung  Musik Generativ / Umgebung / Natur zu wählen

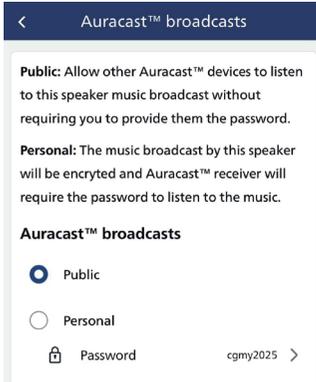


## Allgemeine Einstellungen

Das Symbol  zeigt an, dass neue Firmware zur Aktualisierung verfügbar ist.



## Auracast™-Broadcasts



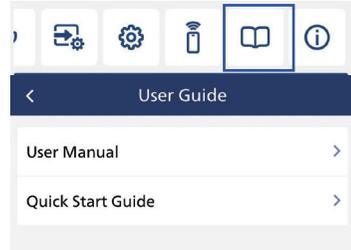
## PartyLink-Modus einrichten

Wenn Sie weitere S5000E oder andere Philips Lautsprecher (die Auracast™ unterstützen) kaufen möchten, um den PartyLink-Modus zu nutzen und die Sie ganz einfach koppeln können, folgen Sie den Schritten in der App.



## Benutzerhandbuch

Wischen Sie die Menüsymbole nach links, bis Sie das Symbol  finden. Drücken, um im Benutzerhandbuch und in der Kurzanleitung weitere Informationen zur Verwendung dieses Lautsprechers zu finden.



# 8 Informationen zum Produkt

## Hinweis

- Die Produktdaten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Allgemeine Hinweise

USB-C-Ladeeingang	5 V = 3 A
Integrierter Lithium-Akku	5200 mAh
Abmessungen (B x H x T)	242 x 96,5 x 95 mm
Gewicht (Gerät)	1,05 kg
Betriebstemperaturbereich	0 °C - 40 °C

## Lautsprecher

Ausgangsleistung (RMS)	35 W Mitteltöner: 25 W (Klirrfaktor 10 %) Hochtöner 10 W Klirrfaktor 1 %
Frequenzgang	65 Hz - 10 kHz
Rauschabstand	> 82 dB
Impedanz	4 Ω
Maximale Eingangsleistung	35 W
Mitteltöner	L 54 x B 95 mm

## Hochtöner

Frequenzgang	3 kHz - 20 kHz
Impedanz	8 Ω
Treiber	31 x 45 mm
Passive Strahler	2

## Bluetooth

Bluetooth-Version	5.4
Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Maximale Übertragungsleistung	≤10 dBm
Kompatible Bluetooth-Profile	Unterstützt A2DP/AVRCP/HFP
Bluetooth-Reichweite	Offener Bereich bis zu 30 m, TWS bis zu 10 m

# 9 Störungserkennung



## Warnung

- Entfernen Sie nicht das Gehäuse des Lautsprechers.

Versuchen Sie keinesfalls, den Lautsprecher selbst zu reparieren, anderenfalls endet die Garantie. Wenn Sie bei der Verwendung des Lautsprechers auf Probleme stoßen, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst anfordern. Wenn das Problem ungelöst bleibt, besuchen Sie die Philips-Website ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Wenn Sie sich an Philips wenden, haben Sie den Lautsprecher in der Nähe ist und die Modellnummer zur Hand.

## Allgemein

### Kein Strom

- Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass USB des Lautsprechers korrekt angeschlossen ist.
- Als Energiesparfunktion schaltet sich der Lautsprecher nach 15 Minuten automatisch aus, wenn kein Audiosignal empfangen wird.

### Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke an diesem Lautsprecher ein.
- Stellen Sie die Lautstärke des angeschlossenen Geräts ein.

- Vergewissern Sie sich, dass sich Ihr Bluetooth-Gerät innerhalb der Reichweite befindet.

### Keine Reaktion des Lautsprechers

- Starten Sie den Lautsprecher neu.

## Bluetooth

### Die Audioqualität ist nach der Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät schlecht

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Bringen Sie das Gerät näher an den Lautsprecher heran oder entfernen Sie ein Hindernis zwischen den Geräten.

### Sie können [Philips S5000E] zur Kopplung nicht auf Ihrem Bluetooth-Gerät finden

- Halten Sie  für 3 Sekunden gedrückt, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren, und versuchen Sie es dann erneut.

### Keine Verbindung mit Ihrem Bluetooth-Gerät möglich

- Die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts ist nicht aktiviert. Schlagen Sie im Benutzerhandbuch Ihres Geräts nach, wie Sie die Funktion aktivieren können.
- Der Lautsprecher befindet sich nicht im Kopplungsmodus.
- Dieser Lautsprecher ist bereits mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät verbunden. Trennen Sie die Verbindung und versuchen Sie es erneut.

# 10 Hinweis

Jegliche Veränderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von MMD Hong Kong Holding Limited genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Produkts verliert.

## Konformität



Hiermit erklärt TP Vision Europe B.V., dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und den UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206 entspricht. Sie finden die Konformitätserklärung auf [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Umweltbewusstsein

### Altes Produkt und Akkus/Batterien entsorgen



Ihr Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass es unter die europäische Richtlinie 2012/19/EU fällt.

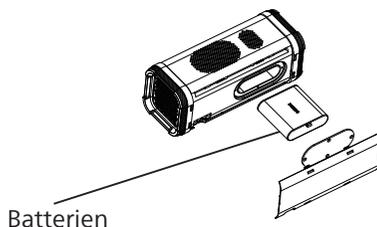


Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien enthält, die unter die europäische Verordnung (EU) 2023/1542 fallen und nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.



Das Symbol steht für Gleichstrom. Informieren Sie sich über das örtliche System zur getrennten Sammlung von elektrischen und elektronischen Produkten und Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt und die Batterien niemals mit dem normalen Hausmüll. Die korrekte Entsorgung von Altgeräten und Batterien hilft, negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

### Integrierten Akku entfernen.



Nur zu Illustrationszwecken

---

## Warenzeichenhinweis



Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von MMD Hong Kong Holding Limited unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.



Die Wortmarke Auracast™ und die Logos sind Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch MMD Hong Kong Holding Limited erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.



Das Anfertigen unbefugter Kopien von kopiergeschütztem Material, einschließlich Computerprogrammen, Dateien, Rundfunksendungen und Tonaufnahmen, kann eine Verletzung des Urheberrechts darstellen und eine Straftat sein. Dieses Gerät darf nicht für solche Zwecke verwendet werden.



Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Philips und das Philips-Schild-Emblem sind eingetragene Marken von Koninklijke Philips N.V. und werden unter Lizenz verwendet.

Dieses Produkt wurde von MMD Hong Kong Holding Limited oder einer ihrer Tochtergesellschaften hergestellt und wird unter deren Verantwortung verkauft. MMD Hong Kong Holding Limited ist der Garantiegeber in Bezug auf dieses Produkt.

TAS5000E\_00\_UM\_DE\_V1.0

